

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 483

[2003/202338]

14 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 9 novembre 1978 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des traitements des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique de plein exercice de l'Etat, relevant du Ministre de la Culture néerlandaise et du Ministre de la Culture française, ainsi que des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance des établissements d'enseignement artistique

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 1958 fixant les échelles des grades du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 21 septembre 1970 fixant les échelles des traitements concernant les grades du personnel directeur et enseignant des Conservatoires royaux de musique;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1975 fixant les échelles des traitements et les taux uniques des grades du personnel enseignant des établissements de l'Etat pour l'enseignement de l'architecture et des arts plastiques;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1975 fixant les échelles des traitements et les taux uniques des grades du personnel enseignant des établissements de l'Etat pour l'enseignement de l'architecture et des arts plastiques;

Vu l'arrêté royal du 9 novembre 1978 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des traitements des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique de plein exercice de l'Etat, relevant du Ministre de la Culture néerlandaise et du Ministre de la Culture française, ainsi que des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance des établissements d'enseignement artistique;

Vu le protocole de négociation du comité du Secteur IX du 17 juin 2003;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 22 mai 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 22 mai 2003;

Sur la proposition du Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports et de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Au chapitre V, alinéa 2, de l'article 2 de l'arrêté royal du 9 novembre 1978 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des traitements des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique de plein exercice de l'Etat relevant du Ministre de la Culture néerlandaise et du Ministre de la Culture française, ainsi que des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance des établissements d'enseignement artistique, les termes « l'inspecteur en service » sont remplacés par les termes « l'inspecteur nommé à titre définitif ou admis au stage ».

Art. 2. Le présent arrêté sort ses effets le 1^{er} avril 1972.

Art. 3. Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports et la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de promotion sociale et de la Recherche scientifique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 octobre 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
Ch. DUPONT

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 483

[2003/202338]

14 OKTOBER 2003. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 november 1978 tot vaststelling op 1 april 1972 van de weddeschalen van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de rijksinrichtingen voor kunstonderwijs met volledig leerplan, ressorterend onder de Minister van de Nederlandse Cultuur en de Minister van de Franse Cultuur, alsmede van de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op de inrichtingen voor kunstonderwijs**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, zoals ze werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, zoals het werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 1958 tot vaststelling van de schalen verbonden aan de graden van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 september 1970 houdende vaststelling van de schalen verbonden aan de graden van het directie- en onderwijzend personeel in de koninklijke Muziekconservatoria;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1975 houdende vaststelling van de schalen en de enige bedragen verbonden aan de graden van het onderwijzend personeel van de rijksinrichtingen voor het onderwijs in de bouwkunst en de beeldende kunsten;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1975 houdende vaststelling van de schalen en de enige bedragen verbonden aan de graden van het onderwijzend personeel van de rijksinrichtingen voor het onderwijs in de bouwkunst en de beeldende kunsten;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1978 tot vaststelling op 1 april 1972 van de weddeschalen van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de rijksinrichtingen voor kunstonderwijs met volledig leerplan, ressorterend onder de Minister van de Nederlandse Cultuur en de Minister van de Franse Cultuur, alsmede van de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op de inrichtingen voor kunstonderwijs;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 17 juni 2003 van het Sectorcomité IX;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 mei 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 22 mei 2003;

Op de voordracht van de Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport en van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. In hoofdstuk V, lid 2, van artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 november 1978 tot vaststelling op 1 april 1972 van de weddeschalen van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de rijksinrichtingen voor kunstonderwijs met volledig leerplan, ressorterend onder de Minister van de Nederlandse Cultuur en de Minister van Franse Cultuur, alsmede van de personeelsleden van de inspectiedienst voor kunstonderwijs, worden de woorden « inspecteur in dienst » vervangen door de woorden » de vast benoemde of tot de stage toegelaten inspecteur ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1972.

De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport en de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek zijn, ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 oktober 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
C. DUPONT

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS